



Au cours de l'année 2021-2022, neuf classes de 6<sup>ème</sup>, chacune parrainée par un écrivain, ont écrit sur le thème « Petits et grands savants ». **Le Livre de l'académie**, conçu par les élèves du lycée professionnel Alfred Costes de Bobigny, regroupe les textes des auteurs et ceux des classes.

Afin de mieux le faire connaître à tous, nous vous proposons de partager votre lecture et de le sonoriser. Des exemplaires de ce Livre de l'académie seront envoyés au collège participant au projet de sonorisation.

En attendant de recevoir ces exemplaires,

- Consulter le Livre de l'académie 2022 à l'adresse suivante : <http://langage.ac-creteil.fr/spip.php?article273>
- Choisissez le ou les textes que vous souhaitez sonoriser.
- Reportez sur votre fiche d'inscription le ou les numéros des textes choisis. Cela nous permettra de vous envoyer au format texte les passages choisis pour faciliter le travail en classe.
- Envoyez votre fiche d'inscription avant le 30 novembre 2022
- Le projet pourra être travaillé collectivement à l'échelle de l'établissement, voire du réseau, ou en attribuant un extrait à chacun des groupes ou classes de votre collège participant à cette action.
- Envoyez avant le 12 mai 2023 à [ce.mdl@ac-creteil.fr](mailto:ce.mdl@ac-creteil.fr) votre ou vos enregistrements en respectant les consignes pour nommer le fichier : Numéro du texte choisi\_Commune\_Nom du collège

Attention :

Si plusieurs textes sont sonorisés, envoyer un fichier par texte.

Si la sonorisation d'un texte est confiée à plusieurs groupes, faire le montage pour proposer le texte dans son ensemble dans un seul fichier audio.

Les enregistrements peuvent vite devenir trop volumineux pour les envois par messagerie. Le cas échéant, pensez à utiliser des services de transfert adaptés ([www.wetransfer.com](http://www.wetransfer.com) par exemple). N'oubliez pas de nous envoyer en parallèle un courriel à [ce.mdl@ac-creteil.fr](mailto:ce.mdl@ac-creteil.fr) pour nous permettre de vérifier que votre envoi arrive à destination.

Les productions retenues par la mission MDL seront publiées sur le site Langage : <http://langage.ac-creteil.fr/>.

**Le Livre de l'académie sera ainsi accessible à tous, lecteurs ou non-lecteurs, voyants ou mal-voyants.**

### Quelques pistes

L'oralisation du texte pourra s'appuyer sur les ressources de la **lecture chorale**. Voir par exemple :

<http://eduscol.education.fr/cid59496/atelier-a3-oraliser-un-texte.-la-lecture-chorale-en-classe-entiere.html>

<http://www.pedagogie.ac-nantes.fr/education-artistique-et-action-culturelle/pratiques/lecture-chorale-en-classe-entiere-683768.kjsp?RH=PER>

**D'autres ressources sonores** pourront également être convoquées (musique, chant, enregistrements et bruitages divers...) ; attention toutefois à n'utiliser que des éléments libres de droit.

Parce qu'ils ont tous un rôle à jouer dans la transmission du plaisir de lire, **les adultes de la communauté éducative**, quelle que soit leur fonction, sont invités à participer au projet, non seulement par l'accompagnement des élèves dans cette réalisation, mais aussi par une intervention sonore directe.

## Compétences développées

Ce projet permet de développer des **compétences du socle** :

- Domaine 1 : Les langages pour penser et communiquer
  - o Comprendre, s'exprimer en utilisant la langue française à l'oral et à l'écrit
- Domaine 2 : Les méthodes et outils pour apprendre
  - o Organisation du travail personnel :
    - Aptitudes à l'échange et au questionnement, respect des consignes, gestion de l'effort.
  - o Coopération et réalisation de projets
- Domaine 3 : la formation de la personne et du citoyen
  - o Expression de la sensibilité et des opinions, respect des autres
  - o Responsabilité, sens de l'engagement et de l'initiative
- Domaine 5 : Les représentations du monde et l'activité humaine
  - o Organisations et représentations du monde
    - Exprimer ce que l'on ressent face à une œuvre littéraire, s'approprier des œuvres appartenant à la création contemporaine.
  - o Invention, élaboration, production
    - Mobiliser son imagination et sa créativité au service d'un projet collectif

## Conseils pour l'enregistrement de la production sonore

**Précisions techniques : tout enregistrement peut être réalisé sans avoir recours à des moyens techniques professionnels (studio, mixage, etc.).**

À cet effet, nous rappellerons qu'une simple tablette, un smartphone ou pour les plus exigeants, un zoom H2 ou H4 constituent des outils de base susceptibles de produire une restitution sonore de qualité. Il faudra toutefois se montrer attentif au taux de compression du son (**format mp3 exclusivement**) qui ne devra être inférieur à 192 ko/s.

**L'enregistrement** peut être réalisé en une seule prise tout comme il peut faire l'objet d'un montage avec le logiciel libre « Audacity » par exemple. Tout est question de temps disponible pour finaliser le projet.

Des tutoriels, notamment pour les enregistrements sonores avec « Audacity », sont disponibles sur le site académique dans la boîte à outils TICE : <http://lettres.ac-creteil.fr/spip.php?article1878>

**La voix parlée**, qu'elle soit au service de la narration ou de toute autre forme de déclamation est susceptible de jouer sur plusieurs paramètres :

- La vitesse d'élocution et la possibilité de varier celle-ci en fonction d'intentions définies.
- Le volume qui peut aller du simple chuchotement à une élocution très affirmée en passant par les murmures et autres moyens expressifs : soupirs, interjections, etc.
- Le registre : sans aller jusqu'à la voix chantée, la hauteur et ses variations contribuent fortement à l'expression du texte.

**Le lieu de l'enregistrement** : toute pièce a une acoustique qui lui est propre. Ainsi une salle de classe ne restitue pas la même ambiance sonore qu'un bureau ou un espace en plein air. On peut choisir délibérément d'intégrer un bruit de fond tout comme on peut rechercher un lieu silencieux.

**Les droits : vous devez veiller à n'utiliser que des musiques et sons libres de droit pour en permettre ensuite la publication et diffusion.** Des ressources audio et vidéo sont consultables sur le portail du site Lettres et Langues anciennes : [https://www.netvibes.com/greid-lettres#Audio\\_et\\_video](https://www.netvibes.com/greid-lettres#Audio_et_video) notamment des bruitages et musiques libres de droit :

- <http://www.universal-soundbank.com/> (bruitages, sons et loops gratuits)
- <http://www.sound-fishing.net/> (sonothèque de bruitages et musiques d'illustration)
- <https://www.jamendo.com/?language=fr> (musique gratuite à écouter et télécharger)
- <https://musopen.org/music/> (musique classique libre de droit)

## Sommaire du Livre de l'académie

Indiquez le numéro du (des) texte(s) choisi(s) sur la fiche d'inscription.

Numéro du texte	Titre du texte
1	Agnès Mathieu-Daudé <i>Nuages</i>
2	Collège Albert Schweitzer à Créteil, 6 <sup>ème</sup> H <i>Les légendes de la science</i>
3	Séverine Daucourt <i>Qui est savant ?</i>
4	Collège Lucie Aubrac à Champigny-sur-Marne, 6 <sup>ème</sup> 4 <i>Le petit savant fou et ses grandes créatures</i>
5	Elitza Gueorguieva <i>Scientifiquement vôtre</i>
6	Collège Henri Wallon à Ivry-sur-Seine, 6 <sup>ème</sup> 4 <i>Souvenirs poésicentifiques</i>
7	Elsa Solal <i>Le 5<sup>1</sup> cliché</i>
8	Collège Auguste Delaune à Bobigny, 6 <sup>ème</sup> A <i>Celle qui n'abandonne jamais</i>
5	Yaël Hassan <i>Petits et grands savants</i>
10	Collège Robespierre à Épinay-sur-Seine, 6 <sup>ème</sup> 3 <i>Petits savants deviendront grands</i>
11	Rachel Hausfater <i>Tout est relatif</i>
12	Collège Pablo Neruda à Aulnay-sous-Bois, 6 <sup>ème</sup> F <i>Petits savants contre grand virus</i>
13	Sabine Révillet <i>Explorer le monde pieds nus</i>
14	Collège Condorcet à Pontault-Combault, 6 <sup>ème</sup> 8 <i>La tête dans les nuages</i>
15	Caroline Stella <i>Le 2<sup>nd</sup> printemps d'Albert Einstein</i>
16	Collège Elsa Triolet à Varennes-sur-Seine, 6 <sup>ème</sup> 2 <i>La rentrée scolaire d'Albert Einstein</i>
17	Fabien Arca <i>Savoir, penser, rêver...</i>
18	Collège René Barthélémy à Nangis, 6 <sup>ème</sup> 5 <i>L'inventeur et le fouineur</i>



ACADÉMIE  
DE CRÉTEIL

Liberté  
Égalité  
Fraternité

I. FICHE D'INSCRIPTION

Projet collaboratif  
**Proposez une version sonore  
du Livre de l'académie 2022 !**

Année scolaire 2022/2023

À retourner remplie à [ce.mdl@ac-creteil.fr](mailto:ce.mdl@ac-creteil.fr) **LE 30 NOVEMBRE 2022 AU PLUS TARD**

FICHE IDENTITÉ DE L'ÉTABLISSEMENT :

NOM DE L'ÉTABLISSEMENT :

ADRESSE :

COMMUNE

DPT :

TÉL :

ADRESSE ÉLECTRONIQUE : **ce.0**

@ac-creteil.fr

Chef d'établissement :

@ac-creteil.fr

L'établissement est-il classé en éducation prioritaire : OUI – NON

LA CONDUITE DU PROJET :

Coordonnateur du projet :

NOM Prénom :

Fonction :

Adresse académique :

@ac-creteil.fr

Entourez ou grisez le(s) numéro(s) du (des) texte(s) du LDA mis en voix :

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Élèves et adultes participant au projet :

Présentation succincte du projet prévisionnel : *étapes et actions envisagées, moyens que vous comptez mettre en œuvre...*

Signature du chef d'établissement :



ACADÉMIE  
DE CRÉTEIL

Liberté  
Égalité  
Fraternité

II. FICHE DE CONDUITE DE PROJET

## Projet collaboratif Proposez une version sonore du Livre de l'académie 2022 !

Année scolaire 2022/2023

À retourner au plus tard le **12 mai 2023** avec l'enregistrement sonore et les autorisations de diffusion.

### FICHE IDENTITÉ DE L'ÉTABLISSEMENT :

NOM DE L'ÉTABLISSEMENT :

ADRESSE :

COMMUNE

DPT :

TÉL :

ADRESSE ÉLECTRONIQUE : ce.0

@ac-creteil.fr

Chef d'établissement :

@ac-creteil.fr

### LA CONDUITE DU PROJET :

Coordonnateur du projet :

NOM Prénom

Fonction

Adresse académique :

@ac-creteil.fr

Les acteurs du projet (élèves et adultes) :

Le contexte :

Le déroulé du projet : *étapes, temps, répartition des rôles...*

À retourner remplie à [ce.mdl@ac-creteil.fr](mailto:ce.mdl@ac-creteil.fr) **le 12 mai 2023 AU PLUS TARD**  
**/Accompagnée de la liste complète des personnes ayant participé**

Nom de l'établissement :

Adresse :

*J'autorise, à titre gratuit, la diffusion de la production de mon établissement sur les sites internet académiques.*

*Je déclare m'être assuré (e) :*

- qu'aucun élève ou aucun représentant légal, qu'aucun adulte intervenant dans la production sonore, ne s'oppose à cette diffusion où figureront les noms de toutes les personnes ayant participé ;*
- que la production envoyée ne comprend pas d'enregistrement non libre de droit.*

Nom du chef d'établissement :

Cachet de l'établissement :

Date :

Signature :

**Autorisations à distribuer en début d'année,  
après avoir expliqué le principe et avant de faire les enregistrements**

 <p><b>ACADÉMIE DE CRÉTEIL</b> <i>Liberté Égalité Fraternité</i></p>	<p style="text-align: right;">Autorisation de diffusion</p> <p style="text-align: center;"><b>Projet collaboratif Proposez une version sonore du Livre de l'académie !</b></p> <p style="text-align: right;">Année scolaire 2022/2023</p>
---	---

Dans le cadre des animations territoriales portées par la mission académique Maîtrise de la langue, une production sonore collective est réalisée ; les organisateurs du projet se réservent le droit de la mettre en ligne (sites académiques), accompagnée des noms de toutes les personnes ayant participé.

**Je ne m'oppose pas à cette diffusion.**

NOM Prénom du participant :

NOM Prénom du représentant légal de l'élève mineur :

Date :

Signature du participant majeur ou du représentant légal de l'élève mineur :

 <p><b>ACADÉMIE DE CRÉTEIL</b> <i>Liberté Égalité Fraternité</i></p>	<p style="text-align: right;">Autorisation de diffusion</p> <p style="text-align: center;"><b>Projet collaboratif Proposez une version sonore du Livre de l'académie !</b></p> <p style="text-align: right;">Année scolaire 2022/2023</p>
---	---

Dans le cadre des animations territoriales portées par la mission académique Maîtrise de la langue, une production sonore collective est réalisée ; les organisateurs du projet se réservent le droit de la mettre en ligne (sites académiques), accompagnée des noms de toutes les personnes ayant participé.

**Je ne m'oppose pas à cette diffusion.**

NOM Prénom du participant :

NOM Prénom du représentant légal de l'élève mineur :

Date :

Signature du participant majeur ou du représentant légal de l'élève mineur :